

## II

(Nelegislatívne akty)

## ROZHODNUTIA

## VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2020/10

zo 7. januára 2020

**o určitých dočasných ochranných opatreniach v súvislosti s vysokopatogénnou aviárnou influenou podtypu H5N8 v Poľsku**

[oznámené pod číslom C(2020) 75]

**(Iba poľské znenie je autentické)**

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 89/662/EHS z 11. decembra 1989 o veterinárnych kontrolách v obchode vnútri Spoločenstva s cieľom dobudovania vnútorného trhu <sup>(1)</sup>, a najmä na jej článok 9 ods. 3,

so zreteľom na smernicu Rady 90/425/EHS z 26. júna 1990 týkajúcu sa veterinárnych kontrol uplatňovaných v obchode vnútri Únie s určitými živými zvieratami a výrobkami s ohľadom na vytvorenie vnútorného trhu <sup>(2)</sup>, a najmä na jej článok 10 ods. 3,

keďže:

- (1) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429 <sup>(3)</sup> sa stanovujú pravidlá prevencie a kontroly chorôb zvierat, ktoré sa môžu prenášať na zvieratá alebo na ľudí, vrátane pravidiel stanovujúcich núdzové opatrenia, ktoré sa majú prijať v prípade výskytu určitých chorôb zo zoznamu vrátane vysokopatogénnej aviárnej influenzy. Nariadenie (EÚ) 2016/429 sa uplatňuje od 21. apríla 2021. Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625 <sup>(4)</sup> sa zrušujú smernice 89/662/EHS a 90/425/EHS s účinnosťou od 14. decembra 2019. V článku 164 ods. 2 uvedeného nariadenia sa však stanovuje, že článok 9 smernice 89/662/EHS a článok 10 smernice 90/425/EHS sa majú naďalej uplatňovať vo vzťahu k záležitostiam, ktoré upravuje nariadenie (EÚ) 2016/429, a to do dátumu začatia uplatňovania nariadenia (EÚ) 2016/429.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 395, 30.12.1989, s. 13.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 29.

<sup>(3)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429 z 9. marca 2016 o prenosných chorobách zvierat a zmene a zrušení určitých aktov v oblasti zdravia zvierat (právna úprava v oblasti zdravia zvierat) (Ú. v. EÚ L 84, 31.3.2016, s. 1).

<sup>(4)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625 z 15. marca 2017 o úradných kontrolách a iných úradných činnostiach vykonávaných na zabezpečenie uplatňovania potravinového práva a pravidiel pre zdravie zvierat a dobré životné podmienky zvierat, pre zdravie rastlín a pre prípravky na ochranu rastlín, o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EÚ) č. 1151/2012, (EÚ) č. 652/2014, (EÚ) 2016/429 a (EÚ) 2016/2031, nariadení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a smerníc Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, smerníc Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutia Rady 92/438/EHS (nariadenie o úradných kontrolách) (Ú. v. EÚ L 95, 7.4.2017, s. 1).

- (2) Aviárna influenza je infekčná vírusová choroba vtákov vrátane hydiny. Infekcie vírusmi aviárnej influenzy u domácej hydiny spôsobujú dve hlavné formy tejto choroby, ktoré sa rozlišujú podľa ich virulencie. Nízkopatogénna forma sa prejavuje obvyčajne iba miernymi príznakmi, zatiaľ čo vysokopatogénna forma spôsobuje veľmi vysokú úmrtnosť u väčšiny druhov hydiny. Uvedená choroba môže mať vážny dosah na rentabilnosť chovu hydiny a tým spôsobuje narušenie obchodu v rámci Únie a vývozu do tretích krajín.
- (3) Aviárna influenza sa vyskytuje hlavne u vtákov, ale za určitých okolností sa môže infekcia vyskytnúť aj u ľudí, i keď riziko je vo všeobecnosti veľmi nízke.
- (4) V prípade výskytu ohniska aviárnej influenzy existuje riziko, že sa pôvodca choroby môže rozšíriť do iných chovov s hydinou či inými vtákmi chovanými v zajatí. V dôsledku toho sa môže choroba šíriť z jedného členského štátu do iných členských štátov alebo do tretích krajín prostredníctvom obchodu so živými vtákmi alebo produktmi z nich.
- (5) V smernici Rady 2005/94/ES <sup>(\*)</sup> sa stanovujú určité preventívne opatrenia v súvislosti s dohľadom nad aviárnou influenzou a jej včasným zistením a minimálne kontrolné opatrenia, ktoré sa majú uplatňovať v prípade výskytu ohniska uvedenej choroby u hydiny alebo iných vtákov chovaných v zajatí. V uvedenej smernici sa stanovuje zriadenie ochranných pásiem a pásiem dohľadu v prípade výskytu ohniska vysokopatogénnej aviárnej influenzy. Táto regionalizácia sa uplatňuje najmä s cieľom zachovať zdravotný štatút vtákov na zvyšnom území členského štátu zabránením zavlečeniu patogénneho pôvodcu a zabezpečením včasného zistenia choroby.
- (6) Poľsko oznámilo Komisii výskyt ohnisk vysokopatogénnej aviárnej influenzy podtypu H5N8 vo viacerých chovoch s hydinou či inými vtákmi chovanými v zajatí na svojom území a okamžite prijalo opatrenia vyžadované podľa smernice 2005/94/ES vrátane zriadenia ochranných pásiem a pásiem dohľadu.
- (7) Komisia v spolupráci s Poľskom preskúmala uvedené opatrenia a s uspokojením konštatuje, že hranice ochranných pásiem a pásiem dohľadu stanovené príslušným orgánom v uvedenom členskom štáte sú v dostatočnej vzdialenosti od chovov s potvrdenými ohniskami.
- (8) S cieľom predísť akémukoľvek zbytočnému narušeniu obchodu v rámci Únie a vyhnúť sa prijatiu neodôvodnených prekážok obchodu tretími krajinami je nevyhnutné, aby sa na úrovni Únie urýchlene vymedzili ochranné pásma a pásma dohľadu zriadené v súvislosti s vysokopatogénnou aviárnou influenzou v Poľsku.
- (9) Preto by do ďalšieho zasadnutia Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá mali byť ochranné pásma a pásma dohľadu v Poľsku, kde sa uplatňujú opatrenia na kontrolu zdravia zvierat stanovené v smernici 2005/94/ES, vymedzené v prílohe k tomuto rozhodnutiu a malo by sa stanoviť trvanie uvedenej regionalizácie.
- (10) Toto rozhodnutie sa má prehodnotiť na ďalšom zasadnutí Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

#### Článok 1

Poľsko zabezpečí, aby ochranné pásma a pásma dohľadu zriadené v súlade s článkom 16 ods. 1 smernice 2005/94/ES zahŕňali aspoň tie oblasti, ktoré sú uvedené v zozname v častiach A a B prílohy k tomuto rozhodnutiu.

#### Článok 2

Toto rozhodnutie sa uplatňuje do 31. marca 2020.

(\*) Smernica Rady 2005/94/ES z 20. decembra 2005 o opatreniach Spoločenstva na kontrolu vtácej chrípky a o zrušení smernice 92/40/EHS (Ú. v. EÚ L 10, 14.1.2006, s. 16).

*Článok 3*

Toto rozhodnutie je určené Poľskej republike.

V Bruseli 7. januára 2020

*Za Komisiu*  
Stella KYRIAKIDES  
*členka Komisie*

---

## PRÍLOHA

## ČASŤ A

Ochranné pásmo podľa článku 1:

Kód krajiny ISO	Členský štát	Kód (ak je k dispozícii)	Názov	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 29 smernice 2005/94/ES
PL	Poľsko		<b>Oblasť:</b>	
			<p><i>W województwie lubelskim, w powiecie lubartowskim:</i></p> <p>W gminie Uścimów miejscowości: Stary Uścimów, Nowy Uścimów, Drozdówka, Głębokie, Maśluchy, Orzechów Kolonia</p>	22.1.2020
			<p><i>W województwie lubelskim, w powiecie krasnostawskim:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. W gminie Izbica miejscowości: Wólka Orłowska, Topola, Orłów Drewniany, Orłów Drewniany Kolonia, Wał, Dworzyska, część miejscowości Izbica położona na północ od ulic Stokowej, Cichej, Targowej i Gminnej, północno – wschodnia część miejscowości Tarnogóra położona na wschód od rzeki Wieprz, część miejscowości Romanów położona na wschód od drogi 2141L;</li> <li>2. W gminie Krasnystaw miejscowości: Latyczów, Małochwiej Mały;</li> <li>3. W gminie Żółkiewka miejscowości: Borówek, Borówek Kolonia, Makowiska, Olchowiec Wieś, Olchowiec Kolonia, Poperczyn, Wola Żółkiewska;</li> <li>4. W gminie Gorzków miejscowości: Czysta Dębina, Borów.</li> </ol>	27.1.2020
			<p><i>W województwie wielkopolskim, w powiecie ostrowskim:</i></p> <p>Część gmin Ostrów Wielkopolski i Przygodzice odgraniczone: od północy od przejazdu kolejowego na ulicy Gorzyckiej w Ostrowie Wielkopolskim, dalej ulicą Gorzycką w kierunku zachodnim do kościoła w miejscowości Gorzyce Wielkie. W kierunku południowym mijając od wschodu wieś Radziwiłłów do miejscowości Gorzyce Małe. Następnie do drogi nr 445 i ciekim wodnym przez las i niezamieszkałą część ulicy Kwiatowej w miejscowości Tarchały Wielkie. Następnie na wschód ulicą długą w miejscowości Topola Wielka do miejscowości Janków Przygodzki wzdłuż ulicy Długiej do skrzyżowania z ulicą Zębcowską. Na północ wzdłuż ulicy Zębcowskiej w Jankowie Przygodzkim do ulicy Staroprzygodzkiej w Ostrowie Wielkopolskim. Wzdłuż ulicy Staroprzygodzkiej do ulicy Siewnej, następnie na północny zachód ulicą Długą w miejscowości Ostrów Wielkopolski do ulicy Krętej, dalej wzdłuż ulicy Krętej i dalej ulicy Bocznej do przejazdu kolejowego na ulicy Gorzyckiej w miejscowości Ostrów Wielkopolski.</p>	27.1.2020

## Časť B

Pásmo dohľadu podľa článku 1:

Kód krajiny ISO	Členský štát	Kód (ak je k dispozícii)	Názov	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
<b>PL</b>	<b>Poľsko</b>		<b>Oblasť:</b>	
			<p><i>W województwie lubelskim, w powiatach: lubartowskim, łęczyńskim, parczewskim:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. W powiecie lubartowskim w gminie Uścimów miejscowości: Krasne, Nowa Jedlanka, Ochoża, Rudka Starościańska, Stara Jedlanka;</li> <li>2. W powiecie lubartowskim w gminie Ostrów Lubelski miejscowości: Ostrów Lubelski, Bójki, Jamy, Kolechowice, Kolechowice Folwark; Kolechowice Kolonia, Rozkopaczew, Rudka Kijańska;</li> <li>3. W powiecie łęczyńskim w gminie Ludwin miejscowości: Dratów Kolonia, Jagodno, Krzcień, Piaseczno, Rogóžno, Rozplucie Drugie;</li> <li>4. W powiecie parczewskim w gminie Sosnowica miejscowości: Stary Orzechów, Nowy Orzechów, Lejno, Komarówka, Zienki, Górki, Sosnowica, Libiszów;</li> <li>5. W powiecie parczewskim w gminie Dębowa Kłoda miejscowość: Białka;</li> </ol>	31.1.2020
			<p><i>W województwie lubelskim, w powiatach: krasnostawskim, zamojskim</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. W powiecie krasnostawskim miasto Krasnystaw;</li> <li>2. W powiecie krasnostawskim w gminie Gorzków miejscowości: Piaski Szlacheckie, Widniówka;</li> <li>3. W powiecie krasnostawskim gmina Izbica (bez obszaru zapowietrzonego);</li> <li>4. W powiecie krasnostawskim w gminie Krasnystaw miejscowości: Białka, Łany, Małochwiej Duży, Niemienice, Niemienice Kolonia, Siennica Nadolna, Tuligłowy, Rońsko, Widniówka, Zastawie Kolonia, Zażółkiew;</li> <li>5. W powiecie krasnostawskim w gminie Kraśniczyn miejscowości: Anielpol, Brzeziny, Czajki, Franciszków, Majdan Surhowski, Łukaszówka, Surhów, Surhów Kolonia;</li> <li>6. W powiecie krasnostawskim w gminie Siennica Różana miejscowości: Rudka, Siennica Królewska Duża;</li> <li>7. W powiecie zamojskim w gminie Skierbieszów miejscowości: Kalinówka, Kolonia Wiszenki, Wiszenki, Zabytów;</li> <li>8. W powiecie zamojskim w gminie Stary Zamość miejscowości: Krasne, Majdan Sitański, Podkrasne, Podstary Zamość, Stary Zamość, Wierzbą Druga.</li> </ol>	5.2.2020

Kód krajiny ISO	Členský štát	Kód (ak je k dispozícii)	Názov	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 31 smernice 2005/94/ES
			<p><i>W województwie lubelskim, w powiatach: krasnostawskim, lubelskim, świdnickim</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. W powiecie krasnostawskim w gminie Żółkiewka miejscowości: Dąbie, Dąbie Kolonia, Tokarówka, Celin, Siniec, Adamówka, Makowiska Małe, Żółkiewka, Rożki, Rożki Kolonia, Huta, Żółkiew Wieś, Żółkiew Kolonia, Zaburze, Zaburze Kolonia, Markiewiczów, Gany, Koszarsko, Chruściechów, Majdan Wierzchowiński, Wierzchowin, Chłaniów, Chłaniów Kolonia, Średnia Wieś, Władysławin;</li> <li>2. W powiecie krasnostawskim w gminie Rudnik: Majdan Borowski Pierwszy, Majdan Borowski Drugi, Suszeń, Joanin, Potasznia, Majdan Średni, Majdan Kobyłański, Majdan Łuczyci, Majdan Borowski, Suche Lipie, Rudnik, Równianki, Wierzbica, Wierzbica Kolonia, Międzyzlas, Mościska Kolonia, Mościska, Płonka, Maszów, Romanówek, Bzowiec, Kaszuby;</li> <li>3. W powiecie krasnostawskim w gminie Gorzków miejscowości: Antoniówka, Bogusław, Orchowiec, Kolonia Orchowiec, Bobrowe, Felicjan, Baranica, Wielkopole, Zamostek, Gorzków, Gorzków Wieś, Gorzków Osada, Piaski Szlacheckie, Chorupnik, Chorupnik Kolonia, Borsuk, Józefów, Czysta Debina Kolonia, Borów Kolonia, Góry, Olesin, Wielobycz, Wiśniów;</li> <li>4. W powiecie krasnostawskim w gminie Izbica miejscowości: Bobliwo, Wirkowice Drugie;</li> <li>5. W powiecie lubelskim w gminie Krzczonów miejscowości: Sobieska Wola Pierwsza, Sobieska Wola Druga;</li> <li>6. W powiecie lubelskim w gminie Wysokie miejscowość: Antoniówka;</li> <li>7. W powiecie świdnickim w gminie Rybczewice miejscowości: Bazar, Częstoborowice, Izdebno, Izdebno Kolonia, Pilaszkowice Pierwsze, Pilaszkowice Drugie, Zygmuntów.</li> </ol>	5.2.2020
			<p><i>W województwie wielkopolskim, w powiecie ostrowskim:</i></p> <p>Pozostała część gminy Przygodzice bez obszaru zapowietrzonego, pozostała część gminy Ostrów Wielkopolski bez obszaru zapowietrzonego, gmina Raszków, gmina Odolanów.</p>	5.2.2020